

THE ROMAN CATHOLIC  
ARCHDIOCESE OF ATLANTA



*Rite of Ordination*  
TO THE  
PRIESTHOOD

MAY 27, 2023

HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH  
NORCROSS, GEORGIA



# *Principal Celebrant*

THE MOST REVEREND  
GREGORY J. HARTMAYER, OFM CONV.  
ARCHBISHOP OF ATLANTA



---

## *Ordinandi*

PETE ANGUS COPPOLA  
EVAN MICHAEL GLOWZINSKI  
MATTHEW RYAN HOWARD  
NICHOLAS MINH LE



# THE INTRODUCTORY RITES

**Processional Song:** *All People That On Earth Do Dwell*

1. All peo - ple that on earth do dwell, Sing to the  
 2. Know that the Lord is God in - deed; With - out our  
 3. O en - ter then his gates with praise; Ap - proach with  
 4. For why? the Lord our God is good: His mer - cy  
 5. To Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost, The God whom

1. Lord with cheer - ful voice; Him serve with mirth, his  
 2. aid he did us make; We are his folk, he  
 3. joy his courts un - to; Praise, laud, and bless his  
 4. is for ev - er sure; His truth at all times  
 5. heav'n and earth a - dore, From us and from the

1. praise forth tell, Come we be - fore him, and re - joice.  
 2. does us feed, And for his sheep he does us take.  
 3. Name al - ways, For it is seem - ly so to do.  
 4. firm - ly stood, And shall from age to age en - dure.  
 5. an - gel host Be praise and glo - ry ev - er - more.

Text: LM; Psalm 100; William Kethe, d. c. 1593. Music: Louis Bourgeois, c. 1510–1561.

## Greeting

*Archbishop:* Peace be with you.

**People:** And with your spirit.



## Penitential Act

---

**All:** I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do,

*And, striking their breast, they say:*

**through my fault, through my fault,  
through my most grievous fault;**

*Then they continue:*

**therefore I ask blessed Mary ever-Virgin,  
all the Angels and Saints,  
and you, my brothers and sisters,  
to pray for me to the Lord our God.**

*Archbishop:* May almighty God have mercy on us,  
forgive us our sins, and bring us to  
everlasting life.

**People:** Amen.

---

*Kyrie Eleison*

*Giovanni Croce*

# Glory to God

The musical score is written for a single voice part on a treble clef staff. It begins in 4/4 time and features a variety of note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. The melody is simple and hymn-like. The lyrics are printed below the staff, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The score includes a decorative flourish line after the title. The lyrics are: 'Glo - ry to God in the high - est, and on earth peace to peo-ple of good will. We praise you, we bless you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, we give you thanks for your great glo - ry. Lord God, heav'n - ly King, O God, al-might - y Fa - ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther, you take a-way the sins of the world, have mer-cy on us; you take a-way the sins of the world, re - ceive our prayer; you are seat - ed at the'.

Glo - ry to God in the high - est, and on  
earth peace to peo-ple of good will. We praise you, we  
bless you, we a - dore you, we glo - ri - fy you, we  
give you thanks for your great glo - ry.  
Lord God, heav'n - ly King, O God, al-might - y  
Fa - ther. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten  
Son, Lord God, Lamb of God, Son of the  
Fa - ther, you take a-way the sins of the world, have  
mer-cy on us; you take a-way the sins of the world, re -  
ceive our prayer; you are seat - ed at the

right hand of the Fa - ther, have mer - cy on us.

For you a - lone are the Ho - ly One, you a -

lone are the Lord, you a - lone are the Most High, Je - sus

Christ, with the Ho - ly Spir - it, in the glo - ry of God the

Fa - ther. A - men, a - men.

Text: ICEL, © 2010  
 Music: *A Community Mass*, Richard Proulx, © 1971, 1977, 2006, 2010 by GIA Publications, Inc.



**Collect**





## Liturgy of The Word

---

**First Reading:** *Isaiah 61:1-3*

*Read in Vietnamese*

*A reading from the book of the prophet Isaiah*

The spirit of the Lord GOD is upon me, because the LORD has anointed me; He has sent me to bring good news to the afflicted, to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives, release to the prisoners; to announce a year of favor from the LORD and a day of vindication by our God; to comfort all who mourn; to place on those who mourn in Zion a diadem instead of ashes; to give them oil of gladness instead of mourning, a glorious mantle instead of a faint spirit. They will be called oaks of justice, the planting of the LORD to show his glory.

The Word of The Lord. **Thanks Be to God.**

---

*Lectura del libro del profeta Isaías*

¡El Espíritu del Señor Yavé está sobre mí! sepan que Yavé me ha ungido. Me ha enviado con un buen mensaje para los humildes, para sanar los corazones heridos, para anunciar a los desterrados su liberación, y a los presos su vuelta a la luz. Para publicar un año feliz lleno de los favores de Yavé, y el día del desquite de nuestro Dios. Me envió para consolar a los que lloran y darles (a todos los afligidos de Sión) una corona en vez de ceniza, el aceite de los días alegres, en lugar de ropa de luto, cantos de felicidad, en vez de pesimismo. Les pondrán el sobrenombre de 'Encinas de Justicia,' 'los que Yavé plantó para su gloria.'

Palabra de Dios. **Te alabamos Señor.**



## Responsorial Psalm: *Psalm 89*



For - ev - er I will sing, I will sing the good-ness of the Lord.

Text: ICEL, @ 1969, 1981, 1997. All rights reserved. Used with permission.

Music: Michael Accurso, © 2019, Liturgical Music Source. All rights reserved.



## Second Reading: *Hebrews 5:1-10*

*Read in Spanish*

*A reading from the letter of St. Paul to the Hebrews*

Every high priest is taken from among men and made their representative before God, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal patiently with the ignorant and erring, for he himself is beset by weakness and so, for this reason, must make sin offerings for himself as well as for the people. No one takes this honor upon himself but only when called by God, just as Aaron was. In the same way, it was not Christ who glorified himself in becoming high priest, but rather the one who said to him:

“You are my son; this day I have begotten you;” just as he says in another place:

“You are a priest forever according to the order of Melchizedek.”

In the days when he was in the flesh, he offered prayers and supplications with loud cries and tears to the one who was able to save him from death, and he was heard because of his reverence. Son though he was, he learned obedience from what he suffered; and when he was made perfect, he became the source of eternal salvation for all who obey him, declared by God high priest according to the order of Melchizedek.

The Word of The Lord. **Thanks Be to God.**



### *Trích thư gửi tín hữu Do-thái.*

Tất cả các vị Thượng tế được chọn giữa loài người, nên được đặt lên thay cho loài người mà lo việc Chúa, để hiến dâng lễ vật và hy lễ đền tội. Người có thể thông cảm với những kẻ mê muội và lầm lạc, vì chính người cũng mắc phải yếu đuối tư bề. Vì thế cũng như người phải dâng lễ đền tội thay cho dân thế nào, thì người dâng lễ đền tội cho chính mình như vậy. Không ai được chiếm vinh dự đó, nhưng phải là người được Thiên Chúa kêu gọi, như Aaron. Cũng thế, Đức Kitô không tự dành lấy quyền làm thượng tế, nhưng là Đấng đã nói với Người rằng: “Con là Con Cha, hôm nay Cha sinh ra Con”. Cũng có nơi khác Ngài phán: “Con là Tử tế đến muôn đời theo phẩm hàm Menkixêđê”. Khi còn sống ở đời này, Chúa Kitô đã lớn tiếng và rơi lệ dâng lời cầu xin khẩn nguyện lên Đấng có thể cứu Mình khỏi chết, và vì lòng thành kính, Người đã được nhậm lời. Dầu là Con Thiên Chúa, Người đã học vâng phục do những đau khổ Người chịu, và khi hoàn tất, Người đã trở nên căn nguyên ơn cứu độ đời đời cho tất cả những kẻ từng phục Người. Người được Thiên Chúa gọi là Thượng tế theo phẩm hàm Menkixêđê.

Đó là lời Chúa/**The Word of the Lord.**

## Gospel Acclamation



## Gospel: *John 15: 9-17*

*Read in English*

### *Lectura del Santo Evangelio según San Juan*

Como el Padre me amó, así también los he amado yo: permanezcan en mi amor. Si cumplen mis mandamientos, permanecerán en mi amor, como yo he cumplido los mandamientos de mi Padre y permanezco en su amor. Les he dicho todas estas cosas para que mi alegría esté en ustedes y su alegría sea completa. Este es mi mandamiento: que se amen unos a otros como yo los he amado. No hay amor más grande que dar la vida por sus amigos, y son ustedes mis amigos si cumplen lo que les mando. Ya no les llamo servidores, porque un servidor no sabe lo que hace su patrón. Los llamo amigos, porque les he dado a conocer todo lo que aprendí de mi Padre. Ustedes no me eligieron a mí; he sido yo quien los eligió a ustedes y los preparé para que vayan y den fruto, y ese fruto permanezca. Así es como el Padre les concederá todo lo que le pidan en mi Nombre. Amense los unos a los otros: esto es lo que les mando.

Palabra del Señor. **Gloria a ti Señor Jesús.**

*Tin Mừng Theo Thánh Gioan:*

Những kẻ Cha đã chọn từ giữa thế gian mà ban cho con, con đã cho họ biết danh Cha. Họ thuộc về Cha, Cha đã ban họ cho con, và họ đã tuân giữ lời Cha. Giờ đây, họ biết rằng tất cả những gì Cha ban cho con đều do bởi Cha, vì con đã ban cho họ lời mà Cha đã ban cho con; họ đã nhận những lời ấy, họ biết thật rằng con đã từ Cha mà đến, và họ đã tin là Cha đã sai con. Con cầu nguyện cho họ. Con không cầu nguyện cho thế gian, nhưng cho những kẻ Cha đã ban cho con, bởi vì họ thuộc về Cha. Tất cả những gì của con đều là của Cha, tất cả những gì của Cha đều là của con; và con được tôn vinh nơi họ. Con không còn ở trong thế gian nữa, nhưng họ, họ ở trong thế gian; phần con, con đến cùng Cha.

Lạy Cha chí thánh, xin gìn giữ các môn đệ trong danh Cha mà Cha đã ban cho con, để họ nên một như chúng ta. Khi còn ở với họ, con đã gìn giữ họ trong danh Cha mà Cha đã ban cho con. Con đã canh giữ, và không một ai trong họ phải hư mất, trừ đứa con hư hỏng, để ứng nghiệm lời Kinh Thánh. Bây giờ, con đến cùng Cha, và con nói những điều này lúc còn ở thế gian, để họ được hưởng trọn vẹn niềm vui của con. Con đã truyền lại cho họ lời của Cha, và thế gian đã ghét họ, vì họ không thuộc về thế gian, cũng như con đây không thuộc về thế gian. Con không xin Cha cất họ khỏi thế gian, nhưng xin Cha gìn giữ họ khỏi ác thần. Họ không thuộc về thế gian cũng như con đây không thuộc về thế gian. Xin Cha lấy sự thật mà thánh hiến họ. Lời Cha là sự thật. Như Cha đã sai con đến thế gian, thì con cũng sai họ đến thế gian. Vì họ, con xin thánh hiến chính mình con, để nhờ sự thật, họ cũng được thánh hiến.

Đó là lời Chúa/**The Word of the Lord.**









# THE RITE OF ORDINATION

*Please be seated*

## **Call and Presentation**

The candidates are called by the Church to serve God's people in the Order of Priests.

## **Election and Consent**

After the candidates have been presented by the Director of Vocations, the Archbishop chooses them for ordination and the people of God respond with applause.

## **Instruction and Homily**

The Archbishop speaks to all those present about the office and duties of priests.

## **Promise of The Elect**

The candidates promise fidelity to the Church, and to the duties of the priestly office.

## **Promise of Obedience**

The candidates promise respect and obedience to the Archbishop of Atlanta and his successors.

## **Invitation to Prayer**

The Archbishop calls on those present to pray for the candidates who will prostrate themselves in an act of humble prayer. The assembly kneels.



# Litany of Saints

Chant

<p><i>Cantor</i></p> <p>1. Ky ri e e le i - son.  2. Chri - ste — e - le - i - son.  3. Ky - ri - e e - le - i - son.</p>	<p><i>Assembly</i></p> <p>Ky - ri - e e - le - i - son.  Chri - ste — e - le - i - son.  Ky - ri - e e - le - i - son.</p>
<p><i>Cantor</i></p> <p>pray — for us</p>	<p><i>Assembly</i></p> <p>pray — for us.</p>
<p><i>Cantor</i></p> <p>Holy Mary, Mother of God,  Saint Mich - ael  Holy angels of God,  (Names of Saints)...pray for us</p>	<p><i>Assembly</i></p> <p>pray — for us.  pray — for us.  pray — for us.</p>
<p><i>Cantor</i></p> <p>Li - bra nos, Se - ñor. —</p>	<p><i>Assembly</i></p> <p>Li - bra nos, Se - ñor. —</p>





*Cantor* *Assembly*

Lord— be mer - ci - ful, Li - bra nos Se - ñor. —  
 From— all e - vil, Li - bra nos, Se - ñor. —  
 From ev - 'ry sin, — Li - bra nos, Se - ñor. —  
 From ev - er - last - ing death, Li - bra nos, Se - ñor. —

*Cantor* *Assembly*

By your In - car - na - tion. Li - bra nos, Se - ñor. —  
 By your Death and Res - ur - rec - tion, , Li - bra nos, Se - ñor. —  
 By the outpouring of the Ho ly Spir it, Li - bra nos, Se - ñor. —

*Cantor* *Assembly*

Chri - ste, — au - di nos. Chri - ste, — au - di nos.

*Cantor* *Assembly*

Be merciful to us sin - ners, - , Chri - ste — au - di nos.  
 Govern and protect your ho - ly Church. Chri - ste — au - di nos.  
 Bless these cho - sen men. ! Chri - ste — au - di nos.  
 (other intercessions)...

Christ, hear — us. Christ hear — us.

Christ, gra - cious - ly hear us Christ, gra - cious - ly hear us.

## Imposition of Hands

In silence, the Archbishop lays hands on each candidate. This essential action comes to the Church from our Scripture tradition and signifies the conferral of God's Holy Spirit, through whose power the Church ordains those who are to serve in the Order of Priests. All the priests then lay hands upon each candidate.

## Consecratory Prayer

With this prayer, the Archbishop confers the priestly dignity on the candidates.

## Investiture with Stole and Chasuble

For the first time, each newly ordained priest is vested with the signs of his office.

---

*Christ the Lord, a priest forever, according to the order of Melchizedek,  
offered bread and wine, alleluia.*

*Used with Psalm 110*

---

## Anointing of Hands

The Archbishop anoints the hands of each newly ordained priest with Chrism to signify the priest's ministry in the Church to heal, sanctify and offer prayer for God's people.

## Presentation of the Gifts

Friends and family members of the newly ordained bring forth the gifts to be offered and shared in the Liturgy of the Eucharist. These gifts of bread and wine are then presented by the Archbishop to the newly ordained priests as a sign of their office.

## Presbyteral Greeting of Peace

The Archbishop and other priests extend a sign of welcome and peace to the newly ordained.

If Ye Love Me  
*If ye love me,  
keep my commandments,  
and I will pray the Father,  
and he will give you another Comforter;  
even the Spirit of truth.*

Phillip Stopford





# THE LITURGY OF THE EUCHARIST

---

**Offertory:** *O Clap Your Hands*

*Vaughan Williams*

O clap your hands, all ye people;  
shout unto God with the voice of triumph.

For the Lord most high is terrible.  
He is a great King over all the earth.

God is gone up with a shout,  
the Lord with the sound of a trumpet.

Sing praises to God; sing praises.  
Sing praises to our King; sing praises.

For God is the King of all the earth.  
Sing ye praises with understanding.

God reigneth over the heathen.  
God sitteth upon the throne of His holiness.  
Sing praises unto our King. Sing praises.

---



---

## Invitation to Prayer

*Archbishop:*      *Pray, brothers and sisters,  
that my sacrifice and yours may be acceptable to God,  
the Almighty Father.*

*The people rise and reply:*

**People:**      **May the Lord accept the sacrifice at your hands for  
the praise and glory of his name, for our good and  
the good of all his holy Church.**

## Prayer Over The Offerings

### Preface Dialogue

*Archbishop:*      *The Lord be with you.*

**People:**      **And with your spirit.**

*Archbishop:*      *Lift up your hearts.*

**People:**      **We lift them up to the Lord.**

*Archbishop:*      *Let us give thanks to the Lord our God.*

**People:**      **It is right and just.**

---

# The Eucharistic Prayer

## *Preface Acclamation*

Mass XIII

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.

Heav'n and earth are full of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Ho -

san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.

Text: ICEL, © 2010

Music: *A Community Mass*, Richard Proulx, © 1971, 1977, 2006, 2010 by GIA Publications, Inc.

## *Memorial Acclamation*

When we eat this Bread and drink this

Cup, we pro - claim your Death, O Lord, un -

til you come a - gain.

Text: ICEL, © 2010

Music: *A Community Mass*, Richard Proulx, © 1988, 2010 by GIA Publications, Inc.

*Amen*

# The Communion Rite

---

*Our Father*

*Sign of Peace*

*Lamb of God*



Adrien Batten

Lamb of God, you take away the sins of the world,  
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,  
have mercy on us.

Lamb of God, you take away the sins of the world,  
grant us peace.



## GUIDELINES FOR RECEIVING HOLY COMMUNION

We welcome to this celebration of the Eucharist those Christians who are not fully united with us. It is a consequence of the sad divisions in Christianity that we cannot extend to them a general invitation to receive Communion. Catholics believe that the Eucharist is an action of the celebrating community signifying a oneness in faith, life and worship of the community in full union with our Holy Father, Pope Francis, and the College of Bishops. Reception of the Eucharist by Christians not fully united with us would imply a oneness which does not yet exist, and for which we must all pray.



*Archbishop: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.*

**People: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

**Communion: Sacerdotes Domine**

*Giovanni Perluigi  
da Palestrina*

Sacerdotes Domini incensum et panes offerunt Deo:  
et ideo sancti erunt Deo suo et non pollutent nomen eius. Alleluia.

Then did priests make offering of incense and loaves of finest wheat  
to God: and therefore shall they be holy to their Lord and shall not  
defile his most holy name. Alleluia.

### Taste and See

*Gustate et videte, Graduale Simplex*  
Antiphon trans. by C.T.

Charles Thatcher

#### ANTIPHON

The musical notation is written on two staves in G major (one sharp) and 2/4 time. The first staff contains the melody for the words 'Taste and see how sweet the Lord—'. The second staff contains the melody for the words 'is. Taste and see, taste and see.' The notation includes various note values (quarter, eighth, and half notes) and rests, with a final double bar line at the end of the second staff.

Taste and see how sweet the Lord—

is. Taste and see, taste and see.

Translation of antiphon text and music copyright © 2010, World Library Publications. All rights reserved.

## Prayer After Communion



# THE CONCLUDING RITES

*Archbishop:* The Lord be with you.  
**Assembly:** **And with your spirit.**

## Solemn Blessing

## Dismissal

**Recessional:** *Go to the World*



1. Go to the world! Go in - to all the earth. Go  
2. Go to the world! Go in - to ev - 'ry place.  
3. Go to the world! Go strug - gle, bless and pray. The  
4. Go to the world! Go as the ones I send, For

preach the cross where Christ re - news life's worth, Bap -  
Go live the Word of God's re - deem - ing grace.  
nights of tears give way to joy - ous day. As  
I am with you till the age shall end, When

tiz - ing as the sign of our re - birth.  
Go seek God's pres - ence in each time and space.  
ser - vant Church you fol - low Christ's own way. Al -  
all the hosts of glo - ry cry "A - men!"

le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

# LITURGICAL MINISTERS

## *Principal Concelebrants*

THE MOST REVEREND JOEL M. KONZEN, S.M.  
AUXILIARY BISHOP OF THE ARCHDIOCESE OF ATLANTA

THE MOST REVEREND BERNARD E. SHLESINGER III  
AUXILIARY BISHOP OF THE ARCHDIOCESE OF ATLANTA

THE MOST REVEREND JOHN NHÂN TRẦN  
AUXILIARY BISHOP OF THE ARCHDIOCESE OF ATLANTA

THE REVEREND REY PINEDA  
DIRECTOR OF VOCATIONS

THE REVEREND GERARDO CEBALLOS-GONZALEZ  
ASSOCIATE DIRECTOR OF VOCATIONS

THE REVEREND TUAN TRAN  
PASTOR, HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

THE REVEREND CARLOS RODRIGUEZ, S.T.B., M.DIV., M.A.C.P.  
DIRECTOR OF COUNSELING SERVICES, MUNDELEIN SEMINARY

THE VERY REVEREND ALFREDO I. HERNÁNDEZ, PH.D., S.T.L.  
RECTOR/PRESIDENT, ST. VINCENT DE PAUL REGIONAL SEMINARY

PRIESTS OF THE ARCHDIOCESE OF ATLANTA  
AND VISITING PRIESTS FROM OTHER DIOCESES

## *Assisting at Investiture*

THE REVEREND RICHARD TIBBETS  
PETE COPPOLA

THE REVEREND PAUL MOREAU  
EVAN GLOWZINSKI

THE REVEREND REY PINEDA  
MATTHEW HOWARD

THE REVEREND TIM HEPBURN  
NICHOLAS LE



---

## *Deacons*

THE REVEREND MR. JARED KLEINWAECHTER  
THE REVEREND MR. ARTURO MERRIMAN

## *Servers*

SEMINARIANS OF THE ARCHDIOCESE OF ATLANTA

## *Masters of Ceremonies*

THE REVEREND GERARDO CEBALLOS-GONZALEZ

## *Lectors*

MR. JOHNATHON NGUYEN  
MR. DIDIER MONTOYA  
THE REVEREND MR. JARED KLEINWAECHTER

## *Gift Bearers*

FAMILIES OF ORDINANDI

## *Music*

MICHAEL ACCURSO, DIRECTOR OF MUSIC AND LITURGY,  
CATHEDRAL OF CHRIST THE KING  
DAVID BRENSINGER, ORGANIST, CATHEDRAL OF CHRIST THE KING  
CATHEDRAL OF CHRIST THE KING CHOIR  
ATLANTA SYMPHONY BRASS QUINTET

Copyrights - All rights reserved. OneLicense A701934

---



THE ROMAN CATHOLIC  
ARCHDIOCESE OF ATLANTA



2401 Lake Park Drive • Smyrna, GA • 30080-7609  
Telephone: 404-920-7800 • Fax: 404-920-7801

[www.archatl.com](http://www.archatl.com)

OFFICE OF  
**VOCATIONS**  
ARCHDIOCESE OF ATLANTA

[www.calledbychrist.com](http://www.calledbychrist.com)

404-920-7460